

საქართველოს სტანდარტი

LPG აღჭურვილობა და აქსესუარები - მიწისზედა აღჭურვა და მიწისქვეშა LPG
ჭურჭელი

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 14570:2014/2014

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2014 წლის 19 სექტემბრის № 78 და 2014 წლის 1 ივლისის № 55 განკარგულებით

2 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 14570:2014 „LPG აღჭურვილობა და აქსესუარები - მიწისზედა აღჭურვა და მიწისქვეშა LPG ჭურჭელი“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2014 წლის 19 სექტემბერი №268-1.3-6193

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

English Version

LPG equipment and accessories - Equipping of overground and underground LPG vessels

Équipements et accessoires GPL - Équipement des réservoirs sous pression GPL aériens et enterrés

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ausrüstung von oberirdisch und unterirdisch aufgestellten Behältern für Flüssiggas (LPG)

This European Standard was approved by CEN on 4 February 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms, definitions and abbreviations	6
3.1 Terms and definitions	6
3.2 Abbreviations	9
4 Pressure vessel equipment	9
4.1 General.....	9
4.2 Selection of pressure vessel equipment.....	9
4.3 Screwed joints.....	10
4.4 Seals and gaskets.....	10
5 Operational functions.....	10
5.1 General.....	10
5.2 Pressure relief.....	11
5.2.1 General.....	11
5.2.2 Isolating devices and manifolds	12
5.2.3 Vent pipes	12
5.3 Drainage.....	12
5.4 Liquid removal system.....	12
5.5 Maximum fill indication/control.....	13
5.5.1 General.....	13
5.5.2 Fixed liquid level gauge	13
5.5.3 Overfill protection device.....	13
5.6 Filling system	13
5.7 Vapour off-take.....	13
5.8 Vapour return	13
5.9 Liquid off-take	14
5.10 Liquid return.....	14
5.11 Temperature indication	14
5.12 Pressure indication.....	14
5.13 Liquid level indication	14
5.14 Road tanker potential bonding.....	14
5.15 Earthing	15
6 Equipping	15
6.1 General.....	15
6.2 Screwed joints.....	15
6.3 Flanged joints.....	15
7 Checking and testing	15
7.1 General.....	15
7.2 Leak tightness.....	16
7.3 Excess flow valve	16
7.4 Completion and purging	16
8 Storage, handling and transportation.....	16
9 Documentation.....	17

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Annex A (informative) Examples of alternative means of over pressure protection for underground/mounded pressure vessels.....	18
Annex B (normative) Settings and discharge rates for PRVs and hydrostatic relief valves	19
B.1 Setting.....	19
B.2 Discharge rates.....	19
B.2.1 General	19
B.2.2 Above ground pressure vessels	19
B.2.3 Underground/fully mounded pressure vessels.....	19
B.2.4 Semi-mounded pressure vessels	20
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC	21
Bibliography.....	22

Foreword

This document (EN 14570:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 286 "Liquefied petroleum gas equipment and accessories", the secretariat of which is held by NSAI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 14570:2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The main modifications in comparison to EN 14570:2005 are:

- update of definitions taking into account the terminology document prepared by TC 286 WG11 (tanks replaced by pressure vessels ,etc..);
- amendment A1 September 2006 included in new standard : paragraph 5.5.1 modified by addition of "or" at the end of the a) and b) paragraphs.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძლება სტანდარტი.

Introduction

This European Standard calls for the use of substances and procedures that may be injurious to health if adequate precautions are not taken. It refers only to technical suitability and does not absolve the user from legal obligations relating to health and safety at any stage.

Protection of the environment is a key political issue in Europe and elsewhere. Protection of the environment is taken in a very broad sense. What is meant is the total life cycle aspects of, e.g. a product on the environment, including expenditure of energy and during all phases from mining of raw materials, fabrication, packaging, distribution, use, scrapping, recycling of materials, etc.

It is recommended that companies using this European Standard develop an environmental management policy. For guidance see ISO 14000 series.

It has been assumed in the drafting of this European Standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced personnel.

All pressures are gauge pressure.